



## SAINT GEORGE ORTHODOX CHURCH

211 E. Minnesota St., Spring Valley, IL 61362

815-664-4540 [www.springvalleyorthodox.com](http://www.springvalleyorthodox.com)

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America  
Metropolitan JOSEPH

Diocese of Toledo and the Midwest  
Bishop ANTHONY

“One, Holy, Catholic & Apostolic Church”

**SUNDAY, 16 AUGUST 2020**

**TENTH SUNDAY AFTER PENTECOST**

**AFTER-FEAST OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS**

**ORTHROS, 8:45 AM • DIVINE LITURGY, 10:00 AM**



**PASTOR:** Father Mark Sahady

**PARISH COUNCIL MEMBERS:**

Melanie Thompson, *Chair*  
Ronald Malooley, *Treasurer*  
Wayne Sanders, *Building/maintenance*  
Patrice Nimee, *Secretary*

Genie Sanders, *Choir*  
Dee Khoury, *Antiochian Women*  
Mark Kerasotes  
David Anderson  
Michael Kasap

- **The “Glory” hymns at the end of Matins:**

**THE TENTH EOTHINON DOXASTICON IN TONE SIX**

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

After Thy descent to Hades, O Christ, and Thy Resurrection from the dead, the Disciples sorrowed, as was fitting, grieving over Thy removal. They returned to their occupations and attended to their nets and their ships; but there was no fishing whatsoever. But Thou didst appear to them, and since Thou art Lord of all, Thou didst command them to cast the nets on the right side. And at once the word became deed and they caught much fish and found a strange meal prepared for them on the ground. And Thy Disciples at once partook thereof. And now, make us worthy with them to enjoy it mentally, O Lord, Lover of mankind.

*Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Most blessed art thou, O Virgin Theotokos, for through Him that was incarnate of thee is Hades despoiled, Adam is recalled from the dead, the curse is made void, Eve is set free, death is slain, and we are endowed with life. Wherefore, in hymns of praise, we cry aloud: Blessed art Thou, O Christ our God, Who is thus well pleased, glory to Thee.

- **The Divine Liturgy Hymns of the day**

**THE FIRST ANTIPHON**

Shout with jubilation unto the Lord, all the earth. O give thanks unto the Lord and call upon His Name.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

In the city of our God, in His holy mountain, and His place hath been made in peace, and His dwelling in Zion. **(Refrain)**

Glory... Both now... **(Refrain)**

**THE SECOND ANTIPHON**

The Lord loveth the gates of Zion more than all the dwelling of Jacob. Glorious things are spoken of thee, O city of God.

**Refrain:** Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing to Thee. Alleluia.

God hath laid her foundations unto eternity. We have thought, O God, of Thy mercy in the midst of Thy people. **(Refrain)**

The Most-high hath hallowed His tabernacle. **(Refrain)**

Glory... Both now... O, only begotten Son and Word of God...

**THE THIRD ANTIPHON**

Ready is my heart, O God, ready is my heart; I will sing and chant in my glory. What shall I render to the Lord for all that He hath given me? I will receive the cup of salvation, and call upon the Name of the Lord.

- ***During the Little Entrance, after the verses of the Third Antiphon above, chant the Apolytikion of the Dormition.***

## **THE EISODIKON (ENTRANCE HYMN) OF ORDINARY SUNDAYS**

Come, let us worship, and fall down before Christ. Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

- **Following the Small Entrance:**

### **RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE ONE**

While the stone was sealed by the Jews, and the soldiers were guarding Thy most pure body, Thou didst arise on the third day, O Savior, granting life to the world. For which cause the heavenly powers cried aloud unto Thee, O giver of life. Glory to Thy Resurrection, O Christ, glory to Thy kingdom, glory to Thy providence, O Thou Who alone art the lover of mankind.

### **APOLYTIKION OF THE ICON OF CHRIST IN TONE TWO**

Thy pure image do we venerate, O good One, asking forgiveness of our sins, O Christ our God; for by Thine own will Thou didst ascend the Cross in Thy body, to save Thy creatures from the bondage of the enemy. Wherefore, with thankfulness we cry aloud to thee: Thou hast verily filled all with joy, since Thou didst come, O our Savior, to save the world.

### **APOLYTIKION OF THE DORMITION IN TONE ONE**

In thy birth-giving, O Theotokos, thou didst keep and preserve virginity; and in thy falling-asleep thou hast not forsaken the world; for thou wast translated into life, being the Mother of Life. Wherefore, by thine intercessions, deliver our souls from death.

### **TROPARION TO SAINT GEORGE IN TONE FOUR**

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among martyrs, the victory-clad George: Intercede with Christ God for the salvation of our souls.

### **KONTAKION OF THE DORMITION IN TONE TWO**

Verily, the Theotokos, who is ever watchful in intercessions, and whose prayers are never rejected, neither tomb nor death could control. But since she is the Mother of Life, He Who dwelt in her ever-virgin womb did translate her to life.

- **Commemorations of the Day:**

After-feast of the Dormition of the Theotokos & Recovery from Edessa of the Icon of Christ Not Made by Hands: ‘The Holy Napkin’

+++++

**TODAY’S HOLY BREAD:** Michael & Ruth Baum

**TODAY’S EPISTLE READER:** Michael Baum

**NEXT WEEK’S HOLY BREAD:** Stephanie Kinard & Jay Kalman

**NEXT WEEK’S EPISTLE READER:** Jay Kalman

## THE EPISTLE (For the Tenth Sunday after Pentecost)

**Clergy:** Let us attend!

**Reader:** *Let Thy mercy, O Lord, be upon us. Rejoice in the Lord, O ye righteous.*

**Clergy:** Wisdom!

**Reader:** The Reading from the First Epistle of Saint Paul to the Corinthians. (4:9-16)

**Clergy:** Let us attend!

**Reader:** Brethren, God has exhibited us Apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill clad and buffeted and homeless; and we labor, working with our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the off scouring of all things. I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. For I became your father in Christ Jesus through the Gospel. I urge you, then, be imitators of me.

**Clergy:** Peace be to thee, who readest.

**Reader:** And to thy spirit.

**Choir:** *God gives vengeance to me, and subdues people under me. He magnifies the salvation of the king, and deals mercifully with His Christ, with David and his seed forever. Alleluia! Alleluia! Alleluia!*

## THE GOSPEL (For the Tenth Sunday of Matthew)

**The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (17:14-23)**

At that time, a man came up to Jesus and kneeling before Him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to Thy disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him here to me." And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, "Why could we not cast it out?" Jesus said to them, "Because you have no faith. For truly, I say to you, if you have faith as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, 'Move from here to there,' and it will move; and nothing will be impossible to you. This kind never comes out except by prayer and fasting." As they were traveling together through Galilee, Jesus said to them, "The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill Him, and He will rise on the third day."

**Prayer List – For the Health of:**

Bill Miller; Sarah Sanders;



## ANNOUNCEMENTS AND UPCOMING EVENTS

If you would like to speak with Father Mark, call the church phone.



### Event Schedule:

- Wednesday, August 19<sup>th</sup>: [Zoom Study Group 7 pm](#)
- Saturday, August 22<sup>nd</sup>: Vespers, 6pm
- Next Sunday, August 23<sup>rd</sup>: Matins 8:45 am, Divine Liturgy 10 am
- Parish Council Meeting, Sunday, August 23<sup>rd</sup>



### August Birthdays

*Please let Father know if we are missing anyone! Here's a Prayer for Birthdays:*

O Eternal Lord, nothing is more sacred in this world than life, and no words more precious than those that celebrate someone's life in Thee. Today, we thank Thee for the good work Thou hast begun in those celebrating their birthday this month and ask for Thy continued loving care to perfect that work in the years to come. We pray that they grow richer in knowledge and insight of every kind, and that they learn by looking to Thee through their experiences to see what really matters, so that by the time their walk on earth ends they appear as a glorious gift to this world and a rich harvest of praise to Thee. Amen.

- Aug. 7 – Leo Kapetaneas, Fr Andrew Kishler
- Aug. 12 – Marsha Neven
- Aug. 14 – Lynette Forsa
- Aug. 16 – Kelsey Klein
- Aug. 20 – Genie Sanders



### CHURCH FINANCES

#### July 2020

Total income: \$1,658.00  
 Total expenses: \$27,686.42  
 Net income: -26,028.42

#### January – July 2020

Total income: \$33,430.00  
 Total expenses: \$66,235.96  
 Net income: -32,805.96

***Many thanks to all of you who support St. George Church even during these difficult times! We still have bills to pay, and rely on your continued support.***

*Donations may be mailed to the church:*

*St. George Church  
211 E. Minnesota St.  
Spring Valley, IL 61362*

*You may also give online at  
[www.springvalleyorthodox.com](http://www.springvalleyorthodox.com)*

*“Bring the full tithes into the storehouse, that there may be food in my house; and thereby put me to the test, says the LORD of hosts, if I will not open the windows of heaven for you and pour down for you an overflowing blessing.” (Malachi 3:10)*

## SUNDAY OFFERING SCHEDULE

	Holy Bread	Epistle Reader
<b>Sunday, August 30</b>	Mike Kasap	Mike Kasap
<b>Sunday, September 6</b>	Gary Farral	Gary Farral
<b>Sunday, September 13</b>	Andy Dudek	OPEN
<b>Sunday, September 20</b>	David Anderson	David Anderson
<b>Sunday, September 27</b>	George & Mona Kaleel	OPEN

Live-streaming of church services is available on our website:

[www.springvalleyorthodox.com](http://www.springvalleyorthodox.com)

### Volunteers for a Church Cleaning Group Needed – contact Fr Mark

People are needed to wipe down the church interior surfaces after Services.

Also, people are needed to sweep the floors and clean the restroom after services

+++++

*Please be aware that photographs and videos from our church appear on our website and Facebook page. Feel free to let us know if you would prefer not to have your pictures online.*



### DAILY BIBLE READINGS

**Monday, August 17, 2020**

- [2 Corinthians 2:4-15](#)
- [Matthew 23:13-22](#)

**Tuesday, August 18, 2020**

- [2 Corinthians 2:14-3:3](#)
- [Matthew 23:23-28](#)

**Wednesday, August 19, 2020**

- [2 Corinthians 3:4-11](#)
- [Matthew 23:29-39](#)

**Thursday, August 20, 2020**

- [2 Corinthians 4:1-6](#)
- [Matthew 24:13-28](#)

**Friday, August 21, 2020**

- [2 Corinthians 4:13-18](#)
- [Matthew 24:27-33, 42-51](#)

**Saturday, August 22, 2020**

- [1 Corinthians 1:3-9](#)
- [Matthew 19:3-12](#)

+++++

### Saint George Antiochian Orthodox Church, Spring Valley, Illinois COVID-19 Re-Opening of Church, 2020 07 02

The following safety measures have been adopted by the Parish Council for Church attendance. By entering this Church facility or being on Church grounds, you agree to abide by these guidelines. You also agree that complete safety cannot be guaranteed, and you release the Church, its officials, other members, and volunteers from any liability for possible illness contracted by yourself or family members. If you cannot

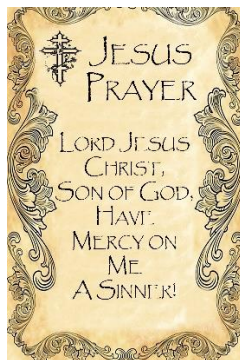
agree to the above statements, you should not attend worship/events in person, but instead join online.

**All parishioners** with a compromised immune system, are strongly encouraged to stay at home, as recommended by the CDC, State of Illinois, and the Antiochian Archdiocese. Social Distancing, Masks and Sanitizers are used at church. A Log of Attendance is maintained.

**When partaking of the Eucharist (Holy Communion):** Stand a few feet away from the person in front of you. When you come to the chalice, hold the cloth by one corner under your chin, tilt your head backward, and open your mouth very wide so the Body and Blood can be dropped inside your mouth without contact. Do not close your mouth on the spoon and you will not need to wipe your mouth with the cloth.

+++++

# Study Group of Saint George Spring Valley Orthodox Church



## Topic: The Jesus Prayer

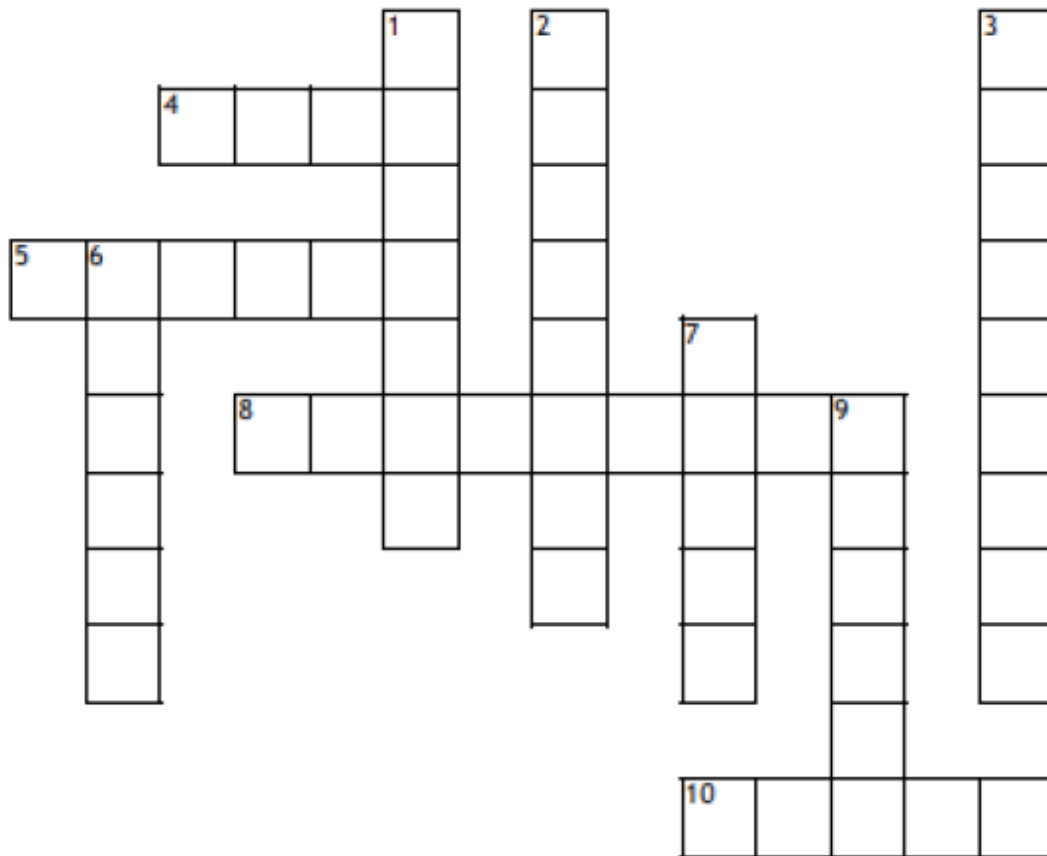


Discussion on ZOOM  
Wednesday, August 19<sup>th</sup>  
Timing is 7 – 8 pm

**Go to this Internet Link:**  
<https://us02web.zoom.us/j/82881360281>

Meeting ID: 828 8136 0281

# Dormition Crossword Puzzle



**Across**

- 4. Gave birth to
- 5. Go with, guard
- 8. Falling asleep
- 10. Very great fear

**Down**

- 1. Make new again
- 2. Home
- 3. Forever
- 6. Holy; dedicated to God
- 7. Loving and obeying God
- 9. Creation

**~by Holy Assumption Monastery,  
Calistoga, CA**

+++++

The circumstances of the Dormition of the Mother of God were known in the Orthodox Church from apostolic times. At the time of Her blessed Falling Asleep, the Most Holy Virgin Mary was again at Jerusalem. The Most Holy Theotokos went often to the Holy Sepulcher of the Lord, and offered up fervent prayer. In one such visit to Golgotha, the Archangel Gabriel appeared to Her and announced Her approaching departure from this life to eternal life. In pledge of this, the Archangel gave Her a palm branch. With these heavenly tidings the Mother of God returned to Bethlehem. She the disciples of the Lord, and told them of Her impending Repose. She blessed them and extolled them for their faith and the hardships they endured in preaching the Gospel of Christ. To each She wished eternal bliss, and prayed with them for the peace and welfare of the whole world. The Most Holy Virgin Mary gave Her soul into the hands of Her Son and God.